

**Enquête annuelle auprès des fournisseurs de services de télécommunications, 1999****Par fil (L)**

If you prefer this questionnaire in English, please call: (613) 951-2201



Entreprise répondante	<i>Prière de modifier l'information préalablement imprimée, si nécessaire, à l'aide des cases correspondantes ci-dessous.</i>	
	Raison sociale :	
	Nom commercial (s'il diffère de la raison sociale) :	
	Personne-ressource responsable de la présente enquête (prière d'écrire en lettres moulées) :	
	Titre du poste :	
	Rue :	
	Ville :	
	Province :	Code postal :
	Téléphone :	Télécopieur :
	Courriel :	Site Web :

Information pour les répondants**Objectif de l'enquête**

La présente enquête vise à collecter des données financières et d'exploitation pour mesurer et analyser des statistiques sur l'industrie des télécommunications. (services aux entreprises ou revendeurs). Ces données sont agrégées pour produire des estimations de la production économique nationale et provinciale au Canada, de même que des estimations de l'activité par industrie. Ces estimations sont utilisées par le gouvernement pour la planification de ses programmes et de ses politiques au niveau national et régional, par le secteur privé pour mesurer le rendement de l'industrie et pour développer des marchés et par des organisations internationales de télécommunications et par le grand public pour mieux comprendre le rôle de ce secteur à l'intérieur du tissu socio-économique du Canada. Les résultats agrégés de la présente enquête paraîtront dans la publication numéro 56-203-XPB au catalogue de Statistique Canada.

Loi autorisant la collecte des données

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la Loi sur la statistique, lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19. En vertu de cette loi, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

Confidentialité

La loi interdit à Statistique Canada de publier et de diffuser des statistiques qui divulgueraient des renseignements obtenus à partir de la présente enquête et qui se rattacheraient à une entreprise identifiable sans d'abord avoir obtenu l'autorisation par écrit de cette entreprise. **Les données qui seront inscrites sur le présent questionnaire seront traitées confidentiellement, serviront à des fins statistiques et seront publiées sous forme agrégée uniquement.** Ni la Loi sur l'accès à l'information ni aucune autre loi n'ont d'influence sur les dispositions sur la confidentialité de la Loi sur la statistique. **Prière de noter que Statistique Canada ne partage aucune réponse avec Revenu Canada.**

Entente de partage de données

Pour réduire le fardeau du répondant et pour s'assurer de statistiques plus uniformes, Statistique Canada a conclu aux termes de l'article 11 de la Loi sur la statistique une entente pour échanger de l'information sur les opérations québécoises des répondants à l'enquête avec Statistique Québec. Cette agence statistique a été mise sur pied aux termes d'une loi provinciale qui prévoit en grande partie les mêmes dispositions relativement à la confidentialité et aux pénalités pour divulgation de renseignements confidentiels que celles prévues dans la Loi sur la statistique fédérale. La loi fournit aussi à cette agence le pouvoir de collecter elle-même les mêmes renseignements.

Période de déclaration et couverture

Le présent questionnaire devrait être rempli pour l'année ayant débuter le 1er avril 1999 pour se terminer le 31 mars 2000.

Procédures de retour

Prière de retourner le ou les questionnaire(s) dûment rempli(s) dans les 30 jours de sa (leurs) réceptions dans l'enveloppe ci-incluse ou par télécopieur au (613) 951-9920. Si vous prévoyez avoir de la difficulté à respecter ce délai, veuillez informer Statistique Canada de la date à laquelle vous vous attendez à produire ce ou ces questionnaire(s).

Instructions relatives aux répondants

Prière de répondre à toutes les questions qui se rattachent à vos opérations; **biffer la/les cellule(s) ou section(s) qui ne s'appliquent pas à votre entreprise afin de réduire les risques de rappel.** Des instructions et des définitions détaillées des termes utilisés dans le présent questionnaire figurent à l'intérieur du Guide de déclaration. Veuillez vous reporter à ce guide afin de vous assurer que vos réponses sont conformes à celles fournies par d'autres répondants.

Aide

Si vous avez besoin davantage d'aide ou de formulaires additionnels, prière de communiquer avec :

Section des télécommunications
Division des sciences, de l'innovation et
de l'information électronique
Statistique Canada
Édifice R.H.Coats, 7^{ième} étage
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

**For service in English or French /
Pour un service en anglais ou en français:**

Michael Lynch
Phone/Téléphone: (613) 951-2201
Fax/Télécopieur: (613) 951-9920
E-mail/Courriel: michael.lynych@statcan.ca

For service in English:

Rad Joseph
Telephone: (613) 951-6830
Fax: (613) 951-9920
E-mail: robert.joseph@statcan.ca

Merci de votre collaboration

A. Type d'organisation commerciale :

- | | | |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Corporation simple | <input type="checkbox"/> Groupe de corporations consolidées*
• <i>veuillez compléter la dernière page</i>
• <i>exclure les compagnies étrangères</i> | <input type="checkbox"/> Corporation en partie
<i>(exemple : direction, division)</i> |
| <input type="checkbox"/> Réseau d'un gouvernement provincial | <input type="checkbox"/> Réseau d'une municipalité | <input type="checkbox"/> Coopérative |
| <input type="checkbox"/> Entreprise à propriétaire unique | <input type="checkbox"/> Coentreprise | <input type="checkbox"/> Partenariat |
| <input type="checkbox"/> Autre <i>(veuillez préciser)</i> _____ | | |

* **Unités multiples déclarantes** - Si vous êtes en train de produire une déclaration pour plus d'une entité juridique ou d'unité d'exploitation sur un seul questionnaire, prière de remplir la dernière page, Information sur les déclarations regroupées. Prière de consulter la section Information pour les répondants dans le Guide de déclaration pour de plus amples renseignements sur les déclarations concernant plusieurs unités.

En général, si votre organisation exploite des entités commerciales distinctes (des corporations ou des unités organisationnelles) offrant différents services de télécommunications (voir la section sur la classification ci-dessous, question 2) pour lesquelles vous tenez des états financiers séparés, prière de remplir un questionnaire pour chaque unité. Pour obtenir davantage de formulaires, communiquer avec Statistique Canada au (613) 951-5948 ou (613) 951-2201.

B. Propriété étrangère

- | | |
|--|-------------------------------|
| a) Quel pourcentage des actions ordinaires (donnant droit de vote) de cette compagnie était propriété étrangère à la fin de l'année? | 101
<input type="text"/> % |
| b) Le cas échéant, quel pourcentage des actions de la compagnie-mère de la compagnie visée aux présentes était propriété étrangère à la fin de l'année? | 102
<input type="text"/> % |
| c) Si connu, quel pourcentage des actions ordinaires (donnant droit de vote) de cette compagnie était propriété étrangère à la fin de l'année (<i>p. ex., par contrôle direct et/ou indirect des sociétés de portefeuilles, sociétés-mères, etc.</i>)? | 103
<input type="text"/> % |

C. Si votre organisation a connu des changements juridiques au cours de la dernière année civile, ou est en train de produire une déclaration pour un exercice financier de moins de 12 mois, prière de cocher la ou les case(s) appropriée(s) ci-dessous et de fournir une brève explication et la date (ou les dates) de l'événement (ou des événements). Si le changement juridique englobait d'autres compagnies, prière de fournir leurs raisons sociales :

- | | | | |
|--|---|--|--|
| ²⁰¹
<input type="checkbox"/> Nouvelle entreprise | ²⁰²
<input type="checkbox"/> Cessation des opérations | ²⁰³
<input type="checkbox"/> Changement de propriété | ²⁰⁴
<input type="checkbox"/> Fusion/regroupement/scission/Spin-off |
| ²⁰⁵
<input type="checkbox"/> Autres <i>(Veuillez décrire ci-dessous)</i> ➤ _____ | | | |

D. Veuillez inscrire votre numéro de compte enregistré de TPS de neuf chiffres ou celui de votre entreprise :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

E. Période de déclaration

Le présent questionnaire devrait être rempli pour l'exercice financier ayant pris fin entre le 1er avril 1999 et le 31 mars 2000.

De :

	A	A	A	A		M	M		J	J
--	---	---	---	---	--	---	---	--	---	---

À :

	A	A	A	A		M	M		J	J
--	---	---	---	---	--	---	---	--	---	---

A. Prière d'indiquer (✓) si votre organisation est : (sur la base de la majorité de vos revenus d'exploitation)

- Fournisseurs avec installations de transmission (voir B. ci-dessous) Revendeurs de services de télécommunications
- Autre (veuillez décrire votre activité principale et retourner ce questionnaire dans l'enveloppe ci-jointe)

➤ _____

B. Prière d'indiquer (✓) les activités de télécommunications :

Service de télécommunications :	Avec installation*	Revendeur
Télécommunications par fil	401 <input type="checkbox"/>	402 <input type="checkbox"/>
Fournisseurs concurrentiels de services téléphoniques payants (FCSTP)	419 <input type="checkbox"/>	420 <input type="checkbox"/>
Cellulaire/SCP/SRMS	403 <input type="checkbox"/>	404 <input type="checkbox"/>
RCC (RadioCommunications)	405 <input type="checkbox"/>	406 <input type="checkbox"/>
Radiomessagerie, bande étroite SCP	407 <input type="checkbox"/>	408 <input type="checkbox"/>
Très large bande sans fil	409 <input type="checkbox"/>	410 <input type="checkbox"/>
Sans fil fixe	411 <input type="checkbox"/>	412 <input type="checkbox"/>
Satellite (Fixe)	413 <input type="checkbox"/>	414 <input type="checkbox"/>
Satellite (Mobile)	415 <input type="checkbox"/>	416 <input type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser) ➤	417 <input type="checkbox"/>	418 <input type="checkbox"/>

➤ Complétez ce questionnaire si vous êtes un fournisseur de services de télécommunications par fil avec installation. Les revendeurs doivent contacter Statistique Canada pour recevoir le questionnaire approprié.

➤ Veuillez contacter Statistique Canada pour le questionnaire approprié, si la majorité de vos revenus se retrouvent dans la liste des services énumérée ici.

* propriétés des installations de transmission (par fil, câble, radio, optique ou autre électromagnétique), autre que le matériel de commutation.

C. Veuillez cocher (✓) tous les secteurs d'exploitation (votre compagnie doit avoir des clients et des employés dans le secteur) :

- 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513
 C.-B. Alb. Sask. Man. Ont. Qc. N.-B. N.-S. Î.-P.-É T.-N. Yn T.N.-O Nt

➡ Prière de remplir les annexes si vous avez coché plus d'une case à la question C.

Information supplémentaire

Personne à contacter pour information supplémentaire (veuillez écrire en lettres moulées) :

Module(s) à contacter :

Numéro(s) de téléphone :

Certification

Veuillez inscrire le nom de la personne responsable de la présente déclaration en lettres moulées :

Signature :

J'atteste que les renseignements fournis dans le présent rapport sont, à ma connaissance, exacts et complets.

Titre du signataire :

Date complétée

	A	A	A	A		M	M		J	J	
--	---	---	---	---	--	---	---	--	---	---	--

MODULE 1. REVENUS D'EXPLOITATION

Revenus d'exploitation de télécommunications

Services de télécommunications en gros et transferts :
(revenus provenant d'autres fournisseurs de services de télécommunications pour la vente aux utilisateurs finaux)

Total
(milliers de dollars)

A. Recettes de contribution		1003
B. Recettes d'interconnexion ou de partage des recettes		1006
C. Location de circuits :		
1. Services à bande étroite	1007	
2. Services à large bande	1008	
3. Services à très large bande	1009	
Total - Location de circuits		1010
D. Tranches de minutes :		
1. Tarification des appels interurbains d'arrivée et de départ	1303	
2. Services d'appels à frais virés <i>(sans frais, 1-8xx, etc.)</i>	1304	
Total - Tranches de minutes		1305
E. Autres <i>(veuillez préciser)</i> ➤		1013
Total - Services de télécommunications en gros et transferts		1014

Services au détail *(revenus provenant d'utilisateurs finaux)*

	Catégorie d'utilisateurs		Total (milliers de dollars)
	De résidence (milliers de dollars)	D'affaires et autres (milliers de dollars)	
A. Services à bande étroite			
1. Circuits commutés :			
a) Télécommunications locales			
Tarif à frais fixes ou de base et services tarifés	1015	1016	1017
Téléphones publics <i>(payants)</i>			1018
Autres <i>(veuillez préciser)</i> ➤	1019	1020	1021
Total - Télécommunications locales			1022
b) Télécommunications interurbaines			
Payés par le client faisant l'appel :			
Tarif à frais fixes	1023	1024	1025
Services tarifés	1026	1027	1028
Total - Payés par le client faisant l'appel	1029	1030	1031
Service d'appel à frais virés <i>(1-8xx, etc)</i>	1032	1033	1034
Téléphones publics <i>(payants)</i>			1035
Autres <i>(veuillez préciser)</i> ➤	1036	1037	1038
Total - Télécommunications interurbaines			1039
2. Commutation par paquet <i>(inclure l'Internet dans 'Revenus d'exploitation non télécoms)</i>			
3. Sans commutation <i>(réseau privé)</i>			
Total - Services à bande étroite			
B. Services à large bande <i>(>64 kbit/s - 1.544 Mbit/s)</i>			
1. Commutation par circuits	1042	1043	1044
2. Commutation par paquet <i>(inclure l'Internet dans 'Revenus d'exploitation non télécoms)</i>			1045
3. Sans commutation <i>(réseau privé)</i>			1046

MODULE 1. REVENUS D'EXPLOITATION — Suite

Revenus d'exploitation de télécommunications - (suite)	Catégorie d'usagers		Total (milliers de dollars)
	De résidence (milliers de dollars)	D'affaires et autres (milliers de dollars)	
C. Services à très larges bandes (>1.544 Mbps)			
1. Commutation par circuits	1047	1048	1049
2. Commutation par paquet (inclure l'Internet dans 'Revenus d'exploitation non télécom')			1050
3. Sans commutation (réseau privé)			1051
D. Options de gestion	1052	1053	1054
E. Connexion (au réseau, désactivation, frais initiaux)	1055	1056	1057
F. Autres revenus de télécommunications :			
1. (veuillez préciser) ➤	1058	1059	1060
2. (veuillez préciser) ➤	1061	1062	1063
3. (veuillez préciser) ➤	1064	1065	1066
4. Revenus résiduels	1067	1068	1069
			1306
Total - Services au détail (somme des cellules 1022, 1039, 1040, 1041, 1044, 1045, 1046, 1049, 1050, 1051, 1054, 1057, 1060, 1063, 1066 et 1069)			1070 (1014 + 1306)
Total - Revenus d'exploitation de télécommunications			
	De résidence (#)	D'affaires (#)	Total (#)
	1071	1072	1073
Comptes-clients de télécommunications (en fin d'exercice)			
Revenus d'exploitation non télécoms	Catégorie d'usagers		Total (milliers de dollars)
	De résidence (milliers de dollars)	D'affaires et autres (milliers de dollars)	
A. Location d'équipement terminal	1074	1075	1076
B. Vente de biens d'équipement de télécommunications (veuillez préciser) ➤	1077	1078	1079
C. Services d'annuaire (publicité et base de données)	1080	1081	1082
D. Accès Internet au détail	1083	1084	1085
E. Installation	1086	1087	1088
F. Entretien et réparation chez le client	1089	1090	1091
G. Paiements en retard et frais associés	1300	1301	1302
H. Autres revenus d'exploitation non télécoms :			
1. (Veuillez préciser) ➤	1092	1093	1094
2. (Veuillez préciser) ➤	1095	1096	1097
3. Revenus résiduels	1098	1099	1100
			1101
Total - Revenus d'exploitation non télécoms (somme des cellules en caractères gras)			
TOTAL MODULE 1 - Revenus d'exploitation de télécommunications (Services de/non télécommunications)			1102 (1070 + 1101)

MODULE 1. REVENUS D'EXPLOITATION — Fin

Distribution des revenus d'exploitation par catégorie de clients		Pourcentage
A. Clients au Canada:		1103
1. De résidence (<i>individuels et ménages</i>)		
2. D'affaires et autres :	1104	
a) Institutions publiques (<i>ex.: hôpitaux, écoles, universités</i>)	1105	
b) Gouvernement (<i>ex.: fédéral, provincial, territorial, municipal</i>)		
c) Entreprises :		
Financières (<i>banques, société de fiducie, société financière de la couronne</i>)	1106	
Autres (<i>veuillez préciser</i>)	1107	
➤		
Total - Entreprises	1108	
Total - D'affaires et autres		1109
B. Clients hors Canada (<i>étrangers</i>)		1110
Total - Revenus d'exploitation (<i>La somme des cellules en caractères gras donne 100% = cellule 1102, page 2</i>)		(1103 + 1109 + 1110) 100%

MODULE 2. DÉPENSES D'EXPLOITATION

* Veuillez fournir l'information en 000 \$ ou en % du total des dépenses payées par les compagnies de télécommunications inscrites et non inscrites. Voir le Guide de déclaration pour la liste des compagnies inscrites. ** 000 \$ ou % de la quantité à enregistré dans la cellule adjacente dans la colonne 3	Achats*		Total (milliers de dollars)	Traitements salaires et avantages <input type="checkbox"/> (000 \$) ou <input type="checkbox"/> (%) de la col. 3
	Cochez la cellule appropriée : <input type="checkbox"/> (000 \$) <input type="checkbox"/> (%)			
	Fournisseurs de services de télécommunications		Inscrits	Non inscrits
	1	2	3	4

Dépenses d'exploitation de télécommunications

A. Services d'approvisionnement de télécommunications :

	2001	2002
1. Exploitation de réseau		
2. Dépréciation	2003	
3. Entretien et réparations	2004	2005
4. Location de circuits par fil	2006	2207
5. Location capacité sans fil		2009
6. Location capacité satellite		2010
7. Achat de service interurbain	2011	2012
8. Paiements de contribution (<i>à d'autres fournisseurs</i>)		2014
9. Paiements d'interconnexion ou de partage des recettes		2015
10. Résiduel (<i>veuillez indiquer les gros montants</i>)		2070
		2071

B. Soutien commercial et administratif :

	2016	2017
1. Vente et marketing		
2. Service à la clientèle	2062	2063
3. Facturation et perception	2020	2021
4. Corporate administration et dépenses générales de bureau	2022	2023
5. Télécommunications, affranchissement et messagerie	2024	
6. Assurances	2025	
7. Publicité et services connexes	2018	
8. Voyages et divertissements	2026	
9. Services professionnels (<i>conseil juridique, vérification, gestion etc.</i>)	2027	

MODULE 2. DÉPENSES D'EXPLOITATION — (Fin)

Dépenses d'exploitation de télécommunications (Fin)	Total (milliers de dollars)	Traitements salaires et avantages
		<input type="checkbox"/> (000 \$) ou <input type="checkbox"/> (%) de la col. 3
B. Soutien commercial et administratif : (suite)	3	4
10. Frais de gestion payé au siège social ou à la société mère	2028	
11. Frais d'amortissement	2029	
12. Dépréciation	2030	
13. Entretien et réparations	2031	2032
14. Location d'équipements de bureau	2033	
15. Mauvaises créances	2034	
16. Licences, permis et autres taxes :	2035	
a) licences radio	2036	
b) licences du CRTC permis et autres taxes indirectes	2037	
c) (ne pas inclure l'impôt sur le revenu, reporter l'impôt foncier en C ci-après)		
17. Autres dépenses :	2041	
a) (Veuillez préciser) ➤	2042	
b) (Veuillez préciser) ➤	2043	
c) (Veuillez préciser) ➤	2044	2045
d) Dépenses résiduelles		
C. Frais d'occupations (réseau ou commercial) :	2038	
1. Location de terrains et bâtiments	2039	
2. Services publics	2040	
3. Impôt foncier		
Total - Dépenses d'exploitation de télécommunications (somme de chacune des colonnes)	2046	2047
Dépenses d'exploitation non télécoms	2048	
A. Location d'équipement terminal	2049	
B. Coût des biens de télécommunications vendus	2050	
C. Service d'annuaire (publicité et base de données)	2051	
D. Internet au détail	2052	
E. Installations chez le client	2053	
F. Entretien et réparations chez le client	2054	
G. Dépenses résiduelles		
TOTAL - Dépenses d'exploitation non télécoms	2056 (somme des cellules 2048 - 2054)	2055
TOTAL MODULE 2 - DÉPENSES D'EXPLOITATION (Services de/non télécommunications)	2057 (2046 + 2056)	2058 (2047 + 2055) (= cellule 6003, p.8)

MODULE 3. ÉTAT DES RÉSULTATS

		Total (milliers de dollars)
A. Total des revenus d'exploitation	3001 (=1102, p.2)	
B. Total des dépenses d'exploitation	3002 (=2057, p.4) ()	
Bénéfice d'exploitation (perte)		3003
C. Revenus et dépenses hors exploitation :		
1. Revenus d'investissement (<i>intérêts, dividendes</i>)	3004	
2. Gains ou pertes nets sur la vente d'actifs, devises étrangères	3005	
3. Frais d'intérêt :		
a) sur la dette à court terme	3009	
b) sur la dette à long terme	3010	
Total - Frais d'intérêt	3011 ()	
4. Radiations et réévaluation (<i>non inclus dans C.5</i>)	3018 ()	
5. Autres (<i>p. ex., gains et pertes ou revenus et dépenses extraordinaires n.c.a.</i>)	3019	
Total - Revenus et dépenses hors exploitation		3020 ()
D. Impôt sur le revenu :		
1. Différé	3014	
2. Courant	3015	
Total - Impôt sur le revenu		3016 ()
BÉNÉFICE NET (PERTE) (<i>La somme des cellules en caractères gras</i>)		3017 (3003+3020+3016)

MODULE 4. BILAN

		TOTAL Valeur nette comptable en fin d'exercice (milliers de dollars)
Actifs		
A. Disponibilités :		
1. Encaisse, dépôts et placements temporaires à vue		4001
2. Débiteurs (<i>comptes débiteurs, effets à recevoir et autres</i>)		4002
3. Inventaire :		
a) biens pour revente	ouverture	clôture
b) fourniture et approvisionnement	4003	4004
Total - Inventaire	4005	4006
4. Autres disponibilités (<i>veuillez préciser</i>) ➤	4007	4008 (clôture)
Total - Disponibilités (<i>La somme de la colonne «Total»</i>)		4009
		4010

MODULE 4. BILAN — Suite

Actifs - (suite)	Coût d'origine (milliers de dollars)			Valeur nette comptable (milliers de dollars)
B. Immobilisations (propriété, bâtiment et équipement)				4011
1. Terrains				
2. Bâtiments	4012 autres que réseau	4013 réseau	4014 (4012 + 4013)	
				↓
			4015 amortissement cumulé ()	4016 Net
3. Infrastructure réseau:				
a) Construction de télécommunications :				
Structure de transmission	4017			
Câbles/lignes:	4018			
métallique				
fibre optique	4019			
Total - Câbles/lignes		4020		
Autres (veuillez préciser) ➤		4021		
b) Machinerie et équipement :	4022			
Équipement de transmission				
Équipement de commutation :	4023			
matériel				
logiciel	4024			
Total - Équipement de commutation		4025		
Équipement de terminal	4026			
Autres (veuillez préciser) ➤	4027			
Total - Infrastructure réseau	4028			
				↓
			4029 amortissement cumulé ()	4030 Net
4. Autres immobilisations (non inclus dans «Infrastructure réseau» -3 ci-dessus)				
a) ordinateurs, logiciels et équipements connexes	4031			
b) ameublement et équipement de bureau	4032			
c) véhicules automobiles et autres équipements de transport	4033			
d) résiduel	4034			
Total - Autres immobilisations	4035			
				↓
			4036 amortissement cumulé ()	4037 Net
Total - Immobilisations (somme de la colonne «Valeur nette comptable», cellules 4011, 4016, 4030 et 4037)				4038
C. Investissements financiers :				
1. Investissements et créances dans la société mère, les filiales et sociétés affiliées	4039			
2. Autres investissements	4040			
Total - Investissements financiers				4041

MODULE 4. BILAN — Fin

	Coût d'origine (milliers de dollars)	Valeur nette comptable (milliers de dollars)
Disponibilités (suite)		
D. Charges reportées		4042
E. Autres		4043
Total - Disponibilités (somme des cellules en caractères gras : 4010, 4038, 4041, 4042 et 4043)		4044
Passifs		
A. Passifs à court terme :		
1. Comptes à payer	4045	
2. Autres dettes à payer	4046	
3. Dettes à court terme	4047	
Question supplémentaire : 4071 (dette à court terme ne portant pas d'intérêt) : \$ _____	⋮	
4. Reports à court terme	4073	
5. Autres (veuillez préciser) ➤	4048	
Total - Passif à court terme		4049
B. Passif à long terme:		
1. Dettes à long terme:		
a) Montants dus à des sociétés mères, à des filiales ou à des sociétés affiliées	4074	
b) Emprunts à des sociétés non affiliées : obligations et débiteures	4051	
(emprunts, découverts, prêts hypothécaires Autres contrats de location-acquisition, etc.)	4075	
Total - Dettes à long terme		4053
Question supplémentaire: (dette à long terme ne portant pas d'intérêt): \$ _____		
2. Reports et comptes de réserve (veuillez préciser) ➤	4054	
3. Autres (veuillez préciser) ➤	4055	
Total - Passif à long terme		4056
		4057 (4049 + 4056)
Total - Passifs		
Capitaux propres		
A. Capital-action	4058 (privilégiées)	4059 (ordinaires)
		4060 (4058 + 4059)
B. Bénéfices non répartis :		
a) Solde d'ouverture (solde de fermeture à la fin de la période précédente)		4061
b) Bénéfice net ou (perte) pour l'année de déclaration (cellule 3017, page 5)		4062
c) Dividendes versés	4063 (privilégiées)	4064 (ordinaires)
		4065 (4063 + 4064)
d) Autres additions et déductions		4066
Total - Bénéfices non répartis		4067
C. Autres (veuillez préciser) ➤		4068
Total - Capitaux propres		4069 (4060 + 4067 + 4068)
		4070 (4057 + 4069)
Total - Passifs et capitaux propres		

MODULE 5. DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS

Si vous remplissez le questionnaire de l'enquête sur les 'Dépenses de capital et de réparations' pour chaque province que vous actionnez, vous pouvez soumettre des photocopies de ce questionnaire au lieu de terminer ce module.

Construction			(milliers de dollars)
A. Bâtiments <i>(inclure les améliorations locatives)</i> <i>(exclure les dépenses pour terrains)</i>	5001 autres que réseau	5002 réseau	5003 (5001 + 5002)
B. Structures de transmission			5004
C. Câbles/Lignes :			
1. Métallique		5005	
2. Fibre optique		5006	
Total - Câbles/Lignes		┌-----┐ └-----┘	5007
D. Autres <i>(veuillez préciser)</i> ➤			5008
Total - Construction <i>(somme des cellules 5003, 5004, 5007 et 5008)</i>			5009

Machinerie et outillage

A. Équipement de transmission			5011
B. Équipement de commutation :			
1. Matériel		5012	
2. Logiciel		5013	
Total - Équipement de commutation		┌-----┐ └-----┘	5014
C. Équipement de terminal			5016
D. Autres <i>(veuillez préciser)</i> ➤			5017
Total - Machinerie et outillage <i>(somme des cellules 5011, 5014, 5016 et 5017)</i>			5018

MODULE 6. EMPLOI

	Coûts en main-d'oeuvre			Employés (nombre de personnes en fin d'exercice)
	(milliers de dollars)			
	Traitements et salaires	Avantages sociaux	Total	
A. Imputé à l'exercice	6001	6002	6003 (= cellule 2058, p.4)	
B. Capitalisé	6004	6005	6006	
Total	6007	6008	6009 (6011 + 6013) (6003 + 6006)	6010 (6012 + 6014)
C. Plein temps			6011	6012
D. Temps partiel			6013	6014

MODULE 7. COMMERCE INTERNATIONAL DE SERVICES DE TÉLÉCOMMUNICATIONS

A. Services de télécom	Revenus (exportations)			Paiements (importations)		
	É.-U.	Autres pays	Total	É.-U.	Autres pays	Total
1. Interconnexion/partages des recettes:	(milliers de dollars canadiens)			(milliers de dollars canadiens)		
a) avec affiliés	7001	7002	7003	7004	7005	7006
b) avec autres parties	7007	7008	7009	7010	7011	7012
Total - Interconnexion	7013	7014	7015	7016	7017	7018
2. Autres services :	7101	7102	7103	7104	7105	7106
a) avec affiliés	7107	7108	7109	7110	7111	7112
b) avec autres parties	7113	7114	7115	7116	7117	7118
Total - Commerce de services de télécommunications	7201	7202	7203	7204	7205	7206
B. Commerce de services de non télécommunications	7019	7020	7021	7022	7023	7024
a) avec affiliés	7025	7026	7027	7028	7029	7030
b) avec autres parties	7031	7032	7033	7034	7035	7036
Total - Commerce de services de non télécommunications	7037	7038	7039	7040	7041	7042
Total - Module 7 <i>(sommés des cellules en caractères gras)</i>	7037	7038	7039	7040	7041	7042

MODULE 8. INFRASTRUCTURE RÉSEAU

A. Lignes d'accès RTPC <i>(en fin d'exercice)</i>	Appartenant au répondant			Louées par le répondant pour le transport ou la revente
	Catégorie d'usagers		Total (#)	Total (#)
	De résidence (#)	D'affaires et autres (#)		
1. Individuelles	8001	8002	8003	8004
2. Partagées	8005	8006	8007	8008
3. RNSI (<i>Réseau numérique intégration de services</i>) :				
a) ADB (<i>Accès au débit de base</i>)	8009	8010	8011	8012
b) ADP (<i>Accès au débit primaire</i>)			(=8013)	8015
4. Téléphones publics			(=8016)	8018
5. Centrex			(=8019)	8021
6. Lignes de téléphones officielles			(=8090)	
7. Autres (<i>veuillez préciser</i>)	8022	8023	8024	8025
➤				
Total - Lignes d'accès RTPC	8026	8027	8028	8029
B. Affichage de lignes RTPC <i>(Lignes d'accès RTPC appartenant au répondant - du central, centre de commutation ou tête de réseau aux installations de l'abonné - raccordés aux commutateurs numériques ou analogiques) :</i>				
1. Connexions à commutateurs numériques				
a) Lignes de fibre/porteuse	8030	8031	8032	
b) Lignes métalliques	8033	8034	8035	
Total	8036 (8030 + 8033)	8037 (8031 + 8034)	8038 (8032 + 8035)	
2. Connexions à commutateurs analogiques	8039	8040	8041	
Total - Lignes d'accès RTPC appartenant au répondant	(8036 + 8039) (= cellule 8026)	(8037 + 8040) (= cellule 8027)	(8038 + 8041) (= cellule 8028)	

MODULE 8. INFRASTRUCTURE RÉSEAU — Fin

C. Changement dans le nombre de lignes d'accès RTPC durant l'année	Catégorie d'usagers		Total (#)
	De résidence (#)	D'affaires et autres (#)	
1. Lignes d'accès RTPC à la fin de l'exercice précédent	8042	8043	8044
2. Branchement de lignes d'accès RTPC durant l'année	8045	8046	8047
3. Débranchement de lignes d'accès RTPC durant l'année	8048 ()	8049 ()	8050 ()
Total - Lignes d'accès RTPC (en fin d'exercice)	(= cellule 8026)	(= cellule 8027)	(= cellule 8028)

D. Accès à grande vitesse par lignes RTPC

(Comptez seulement vos abonnés - directement affichés par vous plutôt que par une filiale ou une division ISP etc - qui ont des modems DSL pour mettre en valeur la capacité de largeur de bande des lignes d'accès RTPC que vous fournissez).

1. Large bande (> 64 kbps to 1.544 Mbps)	8081	8082	8083
2. Très large bande (> 1.544 Mbps)	8084	8085	8086
Total - Accès à grande vitesse	8087	8088	8089

E. Lignes non RTPC (en fin d'exercice)

	Appartenant au répondant (#)	Louées par le répondant pour le transport ou la revente (#)
1. Analogique (voix, fréquence infravocale)	8051	8052
2. Numérique :		
a) Bande étroite (jusqu'à 64 kbit/s inclus)	8053	8054
b) Large bande (de 64 Kbit/s à 1.544 Mbit/s inclus)	8055	8056
c) Très large bande (de 1.544 Mbit/s, exclure LNDA)	8057	8058
d) LNDA	8059	8060
Total - Numérique	8061	8062
Total - Lignes non RTPC	8063 (8051 + 8061)	8064 (8052 + 8062)

F. Artères de câbles en kilomètres

	km (#)	km de gaines (#)	Fibre conductrice km (#)	Fibre utilisé km (#)
1. Paires métalliques/cuivre	8065	8066	8067	
2. Câble métallique/coaxial	8068	8069	8070	
3. Fibre optique	8071	8072	8073	

Nota : - câble contenant à la fois des conducteurs métalliques et de la fibre = fibre
 - 2 gaines de câble sur 100 km contenant chacune 10 fibres conductrices = 100 km de câble, 200 km de gaines (100 km de câble X 2 gaines) et 2000 km de fibres conductrices (200 km de gaines X 10 fibres).

G. Réseaux hertziens à micro-ondes

km (#)
8075

H. Technologie de commutation (appartenant au répondant) :

	Total (#)
1. Commutateurs numériques:	
a) ATM	
b) Circuits commutés (p. ex., DMS, SCÉ, — inclure PBX servant de commutateur public, exclure le OP)	
Total - Numérique	8078
2. Commutateurs analogiques	8079
Total - Technologie de commutation	8080 (8078 + 8079)

Information sur les déclarations regroupées

S.V.P. veuillez fournir les informations relatifs aux filiales et affiliés regroupés dans les résultats transcrits dans ce questionnaire.

Compagnie 1

Raison sociale :

Nom commercial (s'il diffère de la raison sociale) :

Rue :

Ville :

Province:

Code postal :

Téléphone :

Télécopieur :

Courriel :

Type d'organisation commerciale :

- | | | |
|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> Corporation simple | <input type="checkbox"/> Groupe de corporations consolidées*
(* exclure les compagnies étrangères) | <input type="checkbox"/> Corporation en partie
(p.ex., direction, division) 100 |
| <input type="checkbox"/> Réseau d'un gouvernement provincial | <input type="checkbox"/> Réseau d'une municipalité | <input type="checkbox"/> Coopérative |
| <input type="checkbox"/> Coentreprise | <input type="checkbox"/> Partenariat | <input type="checkbox"/> Entreprise à propriétaire unique |
| <input type="checkbox"/> Autres (Veuillez préciser) _____ | | |

B. Services de télécommunications :

	Avec installation	Revendeur
Télécommunications par fil	401	402
Fournisseurs concurrentiels de services téléphoniques payants (FCSTP)	419	420
Cellulaire/SCP/SRMS	403	404
RCC (Radiocommunications)	405	406
Radiomessagerie, bande étroite SCP	407	408
Très large bande sans fil	409	410
Fixe sans fil	411	412
Satellite (Fixe)	413	414
Satellite (Mobile)	415	416
Autres (veuillez préciser)	417	418

C. La majorité des revenus de cette compagnie sont :

Avec installation Revendeur

400 400

ou Non-telecoms (veuillez préciser) ➤ _____

D. Numéro de compte enregistré de TPS/entreprise

300

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

E. Si connu, quel pourcentage des actions ordinaires (donnant droit de vote) de cette compagnie était propriété étrangère à la fin de l'année?

103

_____ %

F. Veuillez décrire le lien de votre compagnie avec celle de la compagnie répondante.

600

Compagnie 2

Raison sociale :

Nom commercial (s'il diffère de la raison sociale) :

Rue :

Ville :

Province:

Code postal :

Téléphone:

Télécopieur :

Courriel :

Type d'organisation commerciale :

- | | | |
|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> Corporation simple | <input type="checkbox"/> Groupe de corporations consolidées*
(* exclure les compagnies étrangères) | <input type="checkbox"/> Corporation en partie
(p.ex., direction, division) 100 |
| <input type="checkbox"/> Réseau d'un gouvernement provincial | <input type="checkbox"/> Réseau d'une municipalité | <input type="checkbox"/> Coopérative |
| <input type="checkbox"/> Coentreprise | <input type="checkbox"/> Partenariat | <input type="checkbox"/> Entreprise à propriétaire unique |
| <input type="checkbox"/> Autres (Veuillez préciser) _____ | | |

B. Services de télécommunications :

	Avec installation	Revendeur
Télécommunications par fil	401	402
Fournisseurs concurrentiels de services téléphoniques payants (FCSTP)	419	420
Cellulaire/SCP/SRMS	403	404
RCC (Radiocommunications)	405	406
Radiomessagerie, bande étroite SCP	407	408
Très large bande sans fil	409	410
Fixe sans fil	411	412
Satellite (Fixe)	413	414
Satellite (Mobile)	415	416
Autres (veuillez préciser)	417	418

C. La majorité des revenus de cette compagnie sont :

Avec installation Revendeur

400 400

ou Non-telecoms (veuillez préciser) ➤ _____

D. Numéro de compte enregistré de TPS/entreprise

300

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

E. Si connu, quel pourcentage des actions ordinaires (donnant droit de vote) de cette compagnie était propriété étrangère à la fin de l'année?

103

_____ %

F. Veuillez décrire le lien de votre compagnie avec celle de la compagnie répondante.

600